

Index  
of  
Trans-  
lations  
re  
Esp.  
Espion-  
nage  
(1941)

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941

## PANAMA - PRIOR TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Oct. 3	A	5584	23017	Pan. 169	Monthly "expense account" requested for espionage in Panama - \$730 per month (with "break-down").
			23018		
Nov. 19	A	6613	24989	Pan. 265	On Nov. 10th two American submarines went through the Canal into the Pacific.
Nov. 24	N	*6715	25234	Pan. 285	"Panama Shipping Report" for Nov. 13, 1941.
Dec. 3	A	6990	25636	Pan. 282	Early in November, 12 Douglas two-motored bombers and 6 Airacobra pursuit planes flew here to increase the Canal air force.
Dec. 5	A	7066	25774	Pan. 300	Four ships transitting Canal on Nov. 18th. (Obviously incomplete.)

## PANAMA - SUBSEQUENT TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Dec. 10	A	7327	26092	Pan. 310	Nine ships transitting Canal on Nov. 19th and 20th. (Dated Nov. 20, 1941.)
Dec. 25	A	7809	26820	Pan. 321	(Dated Nov. 22, 1941)
			26821		(1) Pro-Axis attitude of ARIAS.
			26794		(2) AA defenses of the Canal.
			26830		(3) Trans-Isthmus military highway.
					(4) Defenses against attack from sea.
					(5) Present strengths:
					Army 47,000; Navy 10,000; Air Force 5,000.

Note: All Panama messages in "J19".

\* Army was on 6751

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'D

## MANILA - PRIOR TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Oct. 8	A	5681	23207	Tok. 318	Make reconnaissance of the new defense works on Luzon.
Nov. 4	N	6270	24382	Man. 723	Re your #318 - Incorporation of the Philippine Army into the Far Eastern Army.
*Nov. 8	N	6335	24533	Man. 722	U.S. Military and Naval planes in the Philippines (Nov. 1, 1941) (1,309 reported: 341 actual).
Nov. 12	A	6379	24626	Man. 727	2,000 or 3,000 brown soldiers have been arriving at Stotsenberg Barracks.
Nov. 12	A	6396	24622	Man. 734	Re your #349 - Information from a Filipino Captain. We believe the figure is approximately correct.
Nov. 13	A	6421	24691	Man. 726	Naval ship movements (6 departures).
Nov. 12	N	6423	24695	Tok. 349	Check validity of your #722.
**Nov. 13	N	6424	24696	Tok. 355	The Naval General Staff has requested that investigation be made on the following items: (1) Airfields, (2) Planes, (3) Warships, (4) State of progress on all equipment and establishments.
Nov. 14	A	6477	24744	Man. 738	Reenforcements and road construction.
Nov. 14	A	6478	24745	Man. 742	Warships at anchor on the 8th (23 listed).
Nov. 14	A	6487	24755	Man. 745	Ship movements. Two cargo boats landed 2,300 soldiers Nov. 9th.
Nov. 13	N	6503	24780	Man. 757	"My #753 was the PORTLAND."
Nov. 15	A	6513	24813	Man. 735	Disposition of U.S. and Filipino troops, planes and tanks in the Philippine Islands.
*Nov. 17	A	6545	24850	Man. 746	Re my #722 - 32 four-motored B-29's latest models. Re my #727 - the black soldiers are American negroes
Nov. 18	A	6573	24923	Man. 753	American cruiser entered port Nov. 12th.
Nov. 18	N	6587	24933	Man. 767	There are 300 American and 2,500 Filipino soldiers stationed at Cebu. Also 25 Army planes.
Nov. 18	N	6592	24936	Man. 768	A large number of soldiers from Canada disembarked at Hongkong Nov. 16th.

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'D

## MANILA - PRIOR TO ATTACK ON PEARL HARBOR - CONT'D

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Nov. 21	A	6672	25064	Man. 754	There are 400 Philippine soldiers and 7 or 8 officers stationed in Laoag (Luzon). It is rumored troops will be increased to 1,700.
Nov. 24	A	6716	25162	Man. 755	Only 60 Philippine scouts are located in Camarines Norte (Luzon).
**Nov. 24	N	6753	25236	Tok. 368	Re your #746 - ascertain by what route large bombers went to Philippines and also verify their number (dated Nov. 15, 1941).
Nov. 25	N	6754	25237	Man. 767	List of "ships present" at Manila - Nov. 15, 1941.
Nov. 24	N	6761	25244	Man. 769	Thirteen (Navy) ships left port Nov. 17th - destination unknown.
Nov. 24	N	6762	25245	Man. 773	Nov. 17th - 54 light tanks and various military trucks plus mechanized troops arrived Lingayen from Fort Stotsenberg, stayed overnight and then returned.
*Nov. 26	A	6805	25314	Tok. 372	Report immediately as to type of draft --- presumed to be in the waters immediately adjacent to Subic Bay. Also transmit these details to the Asama Maru.
Nov. 29	A	6902	25471	Man. 785	Ship movements - Manila - Nov. 21 and Nov. 22.
Dec. 1	A	6928	25530	Man. 789	Arrival of 60 light tanks and other American reinforcements. (Dated Nov. 24, 1941.)
*Dec. 4	N	7035	25708	Man. 790	Five submarines and seven destroyers left port Nov. 23rd - destination unknown.
*Dec. 5	N	7082	25782	Man. 797	The PORTLAND, BLACK HAWK, 2 destroyers and 10 submarines left port Nov. 26th - destination unknown.
**Dec. 5	A	7084	25764	Man. 799	Nine planes (combat air patrol) flying over Manila. (Dated Nov. 28, 1941.)

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'D

## MANILA - SUBSEQUENT TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	:	:	:	:	:	BRIEF
Date (1941)	:	JD#	:	SIS#	:	OTHER #
*Dec. 8	:	N	:	7207	:	25935
	:		:		:	Man. 805
	:		:		:	Ships in Manila Nov. 29th:
	:		:		:	24 submarines
	:		:		:	2 oilers
	:		:		:	2 destroyers
	:		:		:	2 submarine tenders
	:		:		:	1 gunboat (ISABEL)
	:		:		:	1 minelayer
	:		:		:	(Also HOUSTON and CANOPUS at Cavite)
	:		:		:	(Dated Nov. 29, 1941.)
*Dec. 8	:	N	:	7208	:	25936
	:		:		:	Man. 812
	:		:		:	(A) Ships in port Dec. 1st:
	:		:		:	Submarine tender (HOLLAND)
	:		:		:	8 submarines
	:		:		:	2 oilers (PECOS and TRINITY)
	:		:		:	1 gunboat (ISABEL)
	:		:		:	CANOPUS
	:		:		:	1 cargo ship
	:		:		:	HOUSTON at Cavite
	:		:		:	(B) Submarine tender OTUS plus 14 submarines and
	:		:		:	2 destroyers left port, destination unknown.

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'D

## HONOLULU - PRIOR TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Apr. 5	N	1842	15976	Hon. 043	Vessels seen in Pearl Harbor March 9th: 4 battleships, 5 heavy cruisers, 6 light cruisers, YORKTOWN, 25 destroyers, 3 tenders, several submarines, several transports. [This is a typical Honolulu Spy Report for early 1941.]
*Oct. 9	A	5696	23260	Tok. 083	Tokyo directs continuous report of U.S. warships in various lochs and at piers in Pearl Harbor. Also gives code for Spy Reports. (Dated Sept. 24, 1941.)
Oct. 10	N	5730	23312	Hon. 178	Supplementary code for Spy Reports (strictly secret). (Dated Sept. 29, 1941.)
*Dec. 3	N	6991	25644	Tok. 111	(Honolulu) make "ships in harbor report" irregular but twice a week. (Dated Nov. 15, 1941.)
Dec. 4	A	7029	25694	Tok. 111 (114?)	Investigate fleet bases in Hawaiian Military Reservation. (Dated Nov. 20, 1941.)
*Dec. 5	A	7063	25773	Tok. 113	Report vessel anchored in "Area N", Pearl Harbor and Manala Bay. Make your investigation with great secrecy. (Dated Nov. 18, 1941.)
Dec. 5	A	7064	25772	Hon. 224	American engineers to work on the Burma Road. (Dated Nov. 18, 1941.)
*Dec. 5	N	7086	25823	Tok. 122	In future report even when there are no ship movements. (Dated Nov. 29, 1941.)
**Dec. 6	A	7111	25817	Hon. 222	(Spy report dated Nov. 17, 1941.) Warships at anchor in the Harbor on Nov. 15th were as in my #219 Waters between Ford Island and the Arsenal: 1 OKLAHOMA class entered 1 tanker left East Loch: 3 heavy cruisers ENTERPRISE (carrier) Repair Dock in Navy Yard: 2 CHICAGO class cruisers 1 PENSACOLA class cruiser Middle Loch: 4 merchant vessels SARATOGA (carrier) not in harbor on Nov. 17th. At 1000 on the 17th, 8 destroyers were observed entering the Harbor. Their course was as follows: [Note: This is the last Honolulu spy report trans- lated before the attack on Pearl Harbor.]

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'D

## HONOLULU - SUBSEQUENT TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Dec. 8	A	7158	25880	Tok. 119	Report the entrance or departure of capital ships. (Dated Nov. 28, 1941.)
**Dec. 8	A	7178	25877	Hon. 253	There are no signs of barrage balloon equipment. There is considerable opportunity left for a surprise attack against these places. The battle- ships do not have torpedo nets. (PAK 2 - dated Dec. 6, 1941 - forwarded by teletype from the Presidio, San Francisco.)
**Dec. 8	A	7179	25874	Hon. 254	The following ships observed at anchor on Dec. 6th: 9 battleships, 3 light cruisers, 3 submarine tenders, 17 destroyers plus 4 light cruisers and 2 destroyers at docks. The heavy cruisers and airplane carriers have all left. It appears that no air reconnaissance is being conducted by the fleet air arm. (PAK 2 - dated Dec. 6, 1941 - forwarded by teletype from the Presidio, San Francisco.)
Dec. 8	A	7212	25928	Hon. 238	There are 8 B-17's at Midway. Reinforcements of 12,000 men are expected at Honolulu in December or January. One or two destroyers are usually at the entrance to the Harbor. (Dated Nov. 28, 1941.)
Dec. 10	N	7280	26029	Hon. 252	Three battleships arrived Dec. 5th. LEXINGTON and five heavy cruisers departed Dec. 5th. Following in port p.m. of the 5th: 8 battleships 3 light cruisers 16 destroyers. Four ships of HONOLULU class in drydock. (PAK 2 - dated Dec. 5, 1941.)
Dec. 10	N	7294	26053	Hon. 241	Operating schedules and maneuver areas of U.S. Pacific Fleet, indicating battleships usually in port over the week-ends. (Dated Dec. 1, 1941.)
Dec. 10	N	7309	26065	Hon. 247	Military transport sailed for U.S. LURLINE arrived. (PAK 2 - dated Dec. 3, 1941.)
Dec. 10	N	7310	26066	Hon. 248	WYOMING and 2 seaplane tenders left port Dec. 3rd. No other movements. (PAK 2 - dated Dec. 3, 1941.)

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'DHONOLULU - SUBSEQUENT TO ATTACK ON PEARL HARBOR - CONT'D

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
*Dec. 11	N	7370	26145	Hon. 245 3 Dec	Method of spy communication (to ships at sea) by signals: I & II - Lanikai Beach (night) - lights in house. III - Lanikai Bay (day) - Star (plus III) on sail of Star Boat. IV - Kalama House (night) - lights in attic window. V - K.G.M.B. want ads. (Apply P.O. Box 1476) A. Chinese Rug. B. CHIC-CO farm. C. Beauty operator. VI - Signal bonfire on Maui Island (6 miles to northward of Kula Sanitarium). (PAK 2 - dated Dec. 3, 1941.) /Note: Intercepted at Fort Hunt, Va. Translated in the rough by Mrs. Edgers, 1:00 p.m. on Dec. 6, 1941. Seen by Lt. Cdr. Kramer about 3:00 p.m. Typed smooth and distributed on Dec. 11th./
**Dec. 12	A	7381	26158	Tok. 128	Wire immediately the movements of the fleet subsequent to the 4th. (PAK 2 - dated Dec. 6, 1941.) (Intercepted at Fort Shafter, T.H.)
Dec. 12	A	7401	26161	Hon. 249	Arrival and departure of British gunboat. (PAK 2 - dated Dec. 4, 1941.)
**Dec. 16	A	7511	26351 26352	Hon. 234	Operating schedules of U.S. Pacific Fleet. (Dated Nov. 24, 1941.)
**Dec. 30	A	8007	27065	Tok. 123	The presence in port of warships, carriers and cruisers is of utmost importance. Let me know day by day. Are there observation balloons above Pearl Harbor? Are warships provided with anti-mine nets? (Dated Dec. 2, 1941 - intercepted at Fort Shafter, T.H., and apparently forwarded by mail.) /Note: Reason for long delay not known, but apparently some one fumbled the ball. Note on translation says: "This message was received here Dec. 23."/

Note: Except as otherwise noted, all Honolulu messages were sent in "J19", were intercepted in continental U.S., and were forwarded to Washington by mail.

~~SECRET~~



**SECRET**INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'D

## NORTH &amp; SOUTH AMERICA - PRIOR TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
*Mar. 18	N	1540	15425	Tokyo	126: To Washington - Put Secretary Terazaki in full charge of information and propaganda in the United States ---. (We have decided to strengthen our intelligence operations in the United States.) (Purple.)
Apr. 20	N	2101	16457	Wash.	238: Send \$50,000 credited to secret fund account. (Purple.)
Sept. 24	A	5370	22637 22638	L.A.	184: Outline of airplane production in Southern California. (J22 - dated Sept. 16, 1941.)
*Sept. 24	N	5373	22654	Santiago	261: Japanese espionage in Latin America.
*Sept. 26	A	5445	22742 to 22746 inc.	N.Y.	446: Japanese subversive activities in U.S. Names of 6 Jap agents.
Sept. 27	A	5469	22807 22808	Holly- wood	#68: Japanese language newspapers in California.
*Oct. 9	A	5698	23263 to 23266 plus 23341	N.Y.	452: --- my spies Schmitt and Wright. --- the outlook is far from optimistic.
Nov. 19	A	6612	24990	Seattle	165: Vessels anchored in Bremerton on Nov. 9th: SARATOGA, WARSPITE, COLORADO and CHARLESTON. (Dated Nov. 10, 1941.)
Dec. 2	A	6951	25579	Wash.	1210: Jap espionage in South America --- "I would like to have Terazaki, at least, quickly sent to Brazil or Argentina." (Purple - dated Nov. 20, 1941.)
*Dec. 4	N	7034	25707	Wash.	026: To Seattle - Investigate progress of repairs of WARSPITE, British warship at Bremerton. (Dated Nov. 25, 1941.)
**Dec. 4	N	7037	25710	Tokyo	2431: Circular (to San Francisco) dated Nov. 29, 1941 --- Make full report beginning Dec. 1st on the following: Ship's nationality, Ship's name, Port of departure (or arrival), Port of destination (or previous departure), Date of departure, etc., in detail, of all foreign commercial and war ships now in the Pacific, Indian Ocean, and South China Sea.

**SECRET**

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'DNORTH & SOUTH AMERICA - SUBSEQUENT TO ATTACK ON PEARL HARBOR

<u>DOCUMENT</u>	:	:	:	:	
<u>Date (1941)</u>	<u>JD#</u>	<u>SIS#</u>	<u>OTHER #</u>	:	<u>BRIEF</u>
Dec. 8	A	7177	25876	Seattle 184	Urgent Intelligence - WARSPITE and COLORADO at anchor in Bremerton on Dec. 5th. The SARATOGA sailed the same day. (PAK 2 - dated Dec. 6, 1941 - forwarded by teletype from The Presidio, San Francisco, Calif.)
Dec. 10	N	7318	26084	Wash. 040	To Panama - Report passage through the Canal of the USS MISSISSIPPI, NORTH CAROLINA, WASHINGTON, and WASP. (Dated Dec. 1, 1941.)

Note: All "North and South America Espionage Messages" in "J19" unless otherwise noted.

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'D

## EUROPE AND ASIA - PRIOR TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	DATE (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Mar. 18	A	:	15421	Tokyo	276: To Moscow - The situation at Chungking. : (Purple - March 17, 1941.)
Mar. 22	A	1654	15621	Tokyo	#81: To Singapore - Secure intelligence by bribe : "As our troops are moving southward..." : (Red - March 20, 1941.)
Apr. 3	N	1829	15945	Batavia	142: For the purpose of carrying out a military : campaign in the lowlands. : (Red - March 29, 1941.)
Sept. 19	N	5292	22475	Bangkok	630: In our propaganda work. : (Purple - Sept. 13, 1941.)
Nov. 22	A	6728	25124	Tokyo	#2362: Circular. Rin Kei Sei and Chin Ki Kan to go to : Singapore - to be used as leaders in the : intelligence net - to organize a rumor grapevine - : the collection of military intelligence (in : Singapore). Report to be made to the home office : and to the Embassy in Thailand. : (Purple - Nov. 20, 1941.)
Nov. 25	A	6765	25221	Tokyo	353: To Singapore - Eight ships with 10,000 British : troops heading for the Malay States. : (Purple - Nov. 18, 1941.)
Nov. 25	A	6781	25214	Tokyo	644: To Peking - There is a great deal of British code : material coming in now which we cannot read. : (Purple - Nov. 22, 1941.)
Nov. 25	N	6804	25332	Batavia	1241: Surveillance over Japanese fishing boats is : becoming more and more strict. : (Purple - Nov. 19, 1941.)
Nov. 26	A	6826	25303	Rome	745: In order to propagandize revolt (among the Hindus) : we should begin to develop our propaganda : machinations toward India. : (Purple - Nov. 22, 1941.)
Nov. 25	A	6832	25298	Tokyo	782: To Bangkok - Am sending you 60,000 baht. : A special secret fund. : (Purple - Nov. 24, 1941.)
Nov. 25	N	6855	25396	Peking	: To Tsingtao - Telegraphic codes used by British : (unnumbered): Embassy. : (Purple - Nov. 21, 1941.)

~~SECRET~~

~~SECRET~~INDEX OF TRANSLATIONS RE JAP ESPIONAGE, 1941 - CONT'DEUROPE AND ASIA - PRIOR TO ATTACK ON PEARL HARBOR - CONT'D

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Nov. 28	A	6872	25429	Medan 151	Dutch preparations to destroy the "Purura" (Kana spelling) oil refineries. (J19 - Nov. 10, 1941.)
Nov. 28	H	6874	25431	Hongkong 542	On the 16th a steamer came in port. This ship had on board about 1,000 Canadian officers. Another 2,000 are expected. (J19 - Nov. 17, 1941.)
Dec. 1	N	6965	25597	Peking 748	American Marines - to be evacuated from here in the near future. (Purple - Nov. 27, 1941.)
Dec. 5	A	7061	25775	Medan 152	The N.E.I. authorities have given sealed secret orders to all SULTANS. They are preparing 100 swords which are to be placed in the fields ready for harvest along the eastern sea coast. (J19 - Nov. 10, 1941.)

EUROPE AND ASIA - SUBSEQUENT TO ATTACK ON PEARL HARBOR

DOCUMENT	Date (1941)	JD#	SIS#	OTHER #	BRIEF
Dec. 9	N	7233	25969	Hongkong 543	(Re my #542 (JD 6874)) Brigadier Keirawson has 2,000 men who are untrained and training will start after they land here. (J19 - Nov. 17, 1941.)
Dec. 10	A	7307	26060	(Unknown)#86	A group of seven military men flew to Lanchow (Kansu Province) for the purpose of giving flying instructions to China's northwestern army. (J19 - Nov. 26, 1941.)
Dec. 13	N	7446	26263	Tokyo 377	To Singapore - Tokyo wants immediate report on ships in port and movements of capital ships. (PAK 2 - Dec. 5, 1941.)
Dec. 16	A	7498	26339	Medan 163	Australian troops numbering 150 are stationed in Medan. (J19 - Nov. 26, 1941.)
Jan. 5 (1942)	N	JD-2 #118		Tokyo 270	To Hongkong - Have Japanese agents who are to work among Chinese residents abroad sent at once to Japanese occupied territories. (J19 - Nov. 21, 1941.)
Jan. 14 (1942)	N	JD-2 #341		Tokyo 151	To Soerabaja - The General Staff has asked to obtain automobile road maps and send them in the Fuji Maru. (J19 - Nov. 21, 1941.)

~~SECRET~~